

RESPECT OF SAILING RULES

The risks of disregarding the rules

SET SURFACE NETS :

- A propeller may become entangled in nets causing the loss of control of the boat and its grounding.
- Destruction of nets which requires an accident report to be completed and may lead to the payment of costs.

GILL NETS :

- Entangling an anchor in nets provoking their potential loss or destruction and risk of pollution.

 **Fishermen may work in any location that is not prohibited...**

In case of an accident...

The good conduct code stipulates that the amateur sailor must note the name and number of the boat as visible on the buoys. Once back in port, this information will aid in identifying the boat owner who will be informed of damage caused and proceedings will be instituted.

REGULATIONS APPLYING TO SPORT AND LEISURE FISHING

The yield of maritime leisure fishing is to be consumed uniquely by the fisherman and his family; it may not be peddled, displayed for sale, sold in any manner or knowingly purchased.

PROTECTED MARITIME ZONES

• Sector of Golfe Juan / Vallauris

Decree N° 936 of 23/01/1988
and decree Premar N° 264/2004 of 20/12/2004

• Sector of Beaulieu

Decree Premar N° 263/2004 of 20/12/2004

• Sector of Roquebrune

Decree Premar N° 262/2004 of 20/12/2004

• In Nice airport's protection zone

Decree Premar N° 7/2002 of 15/05/2002

• In the protection zone of the entrance of the natural harbour of Villefranche and Cape Ferrat

Decree Premar N° 90/87 of 31/12/1987

• In protection zone of east of Cape Ferrat

Decree Premar N° 7/2002 of 15/05/2002

THE SEA FISHING OF LEISURE IS SUBJECTED TO THE RESPECT OF THE MINIMAL SIZES OF CAPTURES

Ministerial decree of 26/10/2012

IN CASE OF A PROBLEM CONTACT :

- CROSSMED : Tel. 04 94 61 16 16
- Departmental Fishing Committee : Tel. 04 93 34 09 31

RISPETTO DELLE REGOLE DI NAVIGAZIONE

Rischi derivanti dal mancato rispetto delle regole

RETI FISSE DI SUPERFICIE :

- Blocco dell'elica nelle reti con conseguente perdita del controllo dell'imbarcazione e arenamento.
- Distruzione delle reti, constatazione di incidente e quindi spese.

RETI DA POSTA :

- Aggancio dell'ancora nelle reti, con conseguente perdita o distruzione totale delle reti e rischia di inquinamento.

 **I pescatori hanno il diritto di lavorare ovunque la loro attività non sia proibita...**

In caso di incidente...

Il codice di buona condotta prevede che il diportista prenda nota del nome e del numero dell'imbarcazione riportati sulle boe. Una volta rientrato in porto, questi dati permetteranno di identificare il proprietario e di contattarlo per metterlo al corrente dei danni e prendere le necessarie disposizioni legali.

PESCA DILETTANTISTICA E SPORTIVA REGOLAMENTATA

Il prodotto frutto della pesca dilettantistica e sportiva è destinato al consumo esclusivo del pescatore e della sua famiglia e non può essere oggetto di vendita ambulante, esposto alla vendita, venduto sotto qualsiasi forma o comprato con cognizione di causa..

ZONE MARITIME PROTETTE

• Settore di Golfe Juan / Vallauris

Ordinanza N° 936 del 23/01/1988
e ordinanza Premar N° 264/2004 del 20/12/2004

• Settore di Beaulieu

Ordinanza Premar N° 263/2004 del 20/12/2004

• Settore di Roquebrune

Ordinanza Premar N° 262/2004 del 20/12/2004

• Nella zona di protezione dell'aeroporto di Nizza

Ordinanza Premar N° 7/2002 del 15/05/2002

• Nella zona di protezione dell'entrata della rada di Villefranche e del capo Ferrat

Ordinanza Premar N° 90/87 del 31/12/1987

• Nella zona di protezione all'est del Capo Ferrat

Ordinanza Premar N° 7/2002 del 15/05/2002

LA PESCA MARITTIMA DI TEMPO LIBERO È SOTTOMESSA AL RISPETTO DELLE TAGLIE MINIMALI DI CATTURE

Ordinanza ministeriale del 26/10/2012

IN CASO DI PROBLEMI CONTATTARE :

- CROSSMED : Tel. 04 94 61 16 16
- Comitato dipartimentale dei Pescatori : Tel. 04 93 34 09 31

COMITÉ DÉPARTEMENTAL DES PÊCHES MARITIMES ET DES ÉLEVAGES MARINS DES ALPES-MARITIMES

avec la participation de la



DÉLÉGATION MER ET LITTORAL



Ne pas jeter sur la voie publique - Impimerie TEXTO Antibes



Code de bonne conduite à l'usage des navigateurs et plaisanciers



Professional and amateur sailors' good conduct code



Codice di buona condotta destinato a navigatori e disportisti

5, place Malespine - 06600 ANTIBES

E-mail : clpmem06@free.fr

Tél. 04 93 34 09 31



www.naya.mc / tel : +377 97 98 00 00

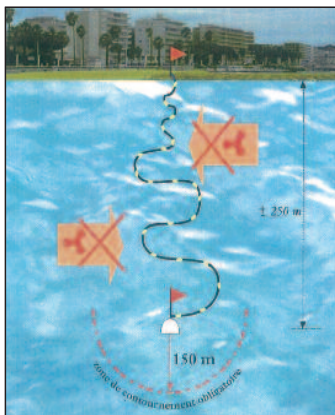
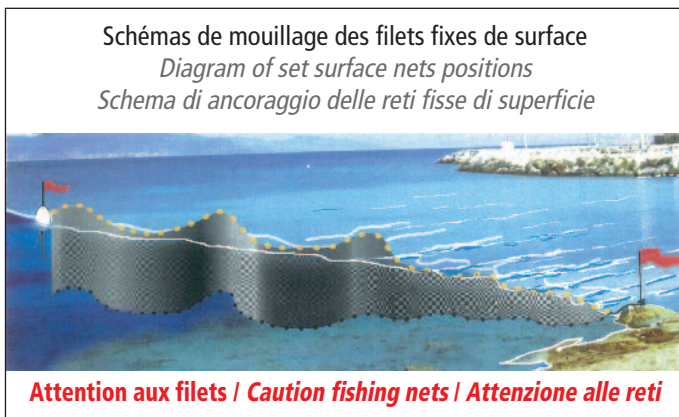
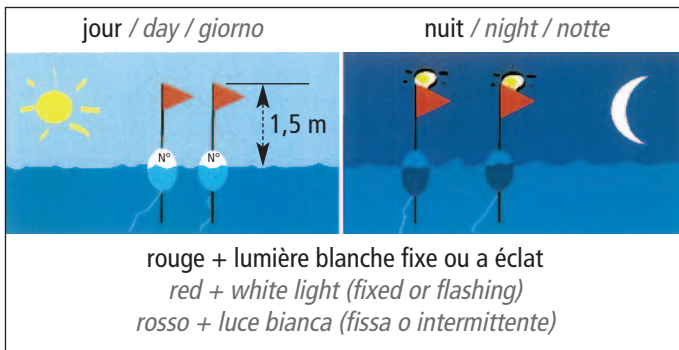
Filets fixes de surface

Set surface nets

Reti fisse di superficie



Obstacle à la navigation
Risks for sailing
Pericolo alla navigazione



Quelle que soit la couleur du drapeau, zone de contournement obligatoire de 150m.

Regardless of flag colour, 150 m compulsory bypass zone.

A prescindere dal colore della bandiera, rispetto obbligatorio della distanza de 150 m.

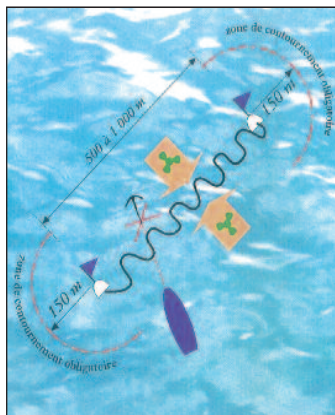
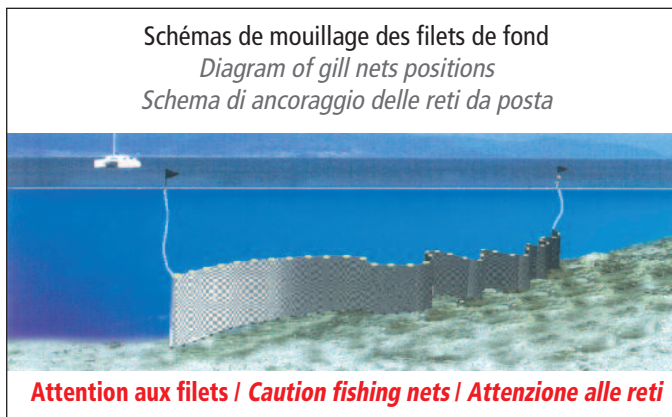
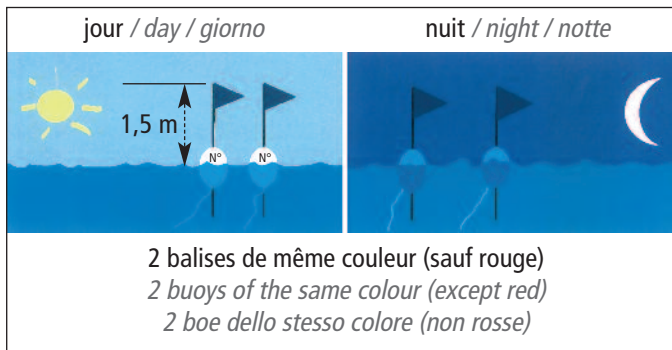
Filets fixes de fond

Gill nets

Reti da posta



Danger pour l'ancrage
Danger for anchoring
Pericolo per l'ancoraggio



Quelle que soit la couleur du drapeau, zone de contournement obligatoire de 150m.

Regardless of flag colour, 150 m compulsory bypass zone.

A prescindere dal colore della bandiera, rispetto obbligatorio della distanza de 150 m.

RESPECT DES RÈGLES DE NAVIGATION

Les risques dûs au non-respect des règles

FILETS FIXES DE SURFACE :

- Blocage de l'hélice dans les filets d'où perte de contrôle des bateaux et échouage
- Destruction des filets, constat d'accident, donc frais.

FILETS DE FOND :

- Accrochage de l'ancre dans les filets d'où risque de perte ou destruction totale des filets et risque de pollution.

Les pêcheurs ont le droit de travailler partout où cela n'est pas interdit...

En cas d'accident...

Le code de bonne conduite préconise que le plaisancier navigateur relève le nom et le N° du bateau portés sur les balises. De retour au port, cela permettra d'identifier le propriétaire, de lui signaler les dégâts et d'engager une procédure.

PÊCHE SPORTIVE ET DE LOISIRS RÉGLEMENTÉE

Le produit de la pêche maritime de loisirs est destiné à la consommation exclusive du pêcheur et de sa famille et ne peut être colporté, exposé à la vente, vendu sous quelque forme que ce soit ou acheté en connaissance de cause.

ZONES MARITIMES PROTÉGÉES

- **Secteur de Golfe Juan / Vallauris**
 Arrêté N° 936 du 23/01/1988
 et arrêté Premar N° 264/2004 du 20/12/2004
- **Secteur de Beaulieu**
 Arrêté Premar N° 263/2004 du 20/12/2004
- **Secteur de Roquebrune**
 Arrêté Premar N° 262/2004 du 20/12/2004
- **Dans la zone de protection de l'aéroport de Nice**
 Arrêté Premar N° 7/2002 du 15/05/2002
- **Dans la zone de protection de l'entrée de la rade de Villefranche et du Cap Ferrat**
 Arrêté Premar N° 90/87 du 31/12/1987
- **Dans la zone de protection à l'est du Cap Ferrat**
 Arrêté Premar N° 7/2002 du 15/05/2002

LA PÊCHE MARITIME DE LOISIR EST SOUMISE AU RESPECT DES TAILLES MINIMALES DE CAPTURES

Arrêté ministériel du 26/10/2012

EN CAS DE PROBLÈME, CONTACTEZ :

- le CROSSMED : Tél. 04 94 61 16 16
- le Comité Départemental des Pêches : Tél. 04 93 34 09 31